

SUPPLÉMENT

Coups, Raccords et Variantes

PROLOGUE

N° 1. Page 30, acc. 2, mes. 8.

Violons

HÉBÉ

- gez, son - gez qu'il faut les tai - re, Son - gez qu'il faut les tai -

Basse continue

N° 2. Page 35, mes. 1.

Timbales seules

N° 3. Page 37, acc. 2, mes. 4.

Timbales

LE TURC GÉNÉREUX

N° 4. Page 71, acc. 3, mes. 3.

Violons

Altos

Basse continue

N° 5. Page 74, acc. 2, mes. 4.

Violons

Altos

N° 6. Page 107, mes. 3 et 4.

EMILIE

Va gémir sur ces bords dans de barba - res chaî - nes!

N° 7. Page 111, acc. 2, mes. 1 à page 113, acc. 3, mes. 2.

EMILIE

OSMAN

Il vous en - tend hé - las! Comment fuir sa co - lè - re? Ne craignez rien, je dois trop à Va -

Basse continue

O.

B.C.

- lè - re; Osman fut son es - clave et s'efforce aujour - d'hui d'imiter sa magnifi -

N° 8. Page 125, mes. 9 à 16.

Violons

CHŒUR

Altos Vo. lez

Basse continue

N° 9. Page 131.

Violons

Basse continue (TOUS)

N° 10. Page 138, acc. 3, mes. 3 et page 141, acc. 3, mes. 7.

Lent

Violons Flûte seule

Basse continue

EMILIE

Ré - gnez

N° 11. Page 148, acc. 2, mes. 3.

EMILIE

Dessus On lan - guit sur le ri - va - ge

Par - tez! Par - tez!

Hautes-contre

Tailles Par - tez!

Basses Par - tez!

Par - tez!

LES INCAS DU PÉROU

N° 12. Page 157, acc. 2, mes. 3.

PHANI

- leur, Al - lez, ma crainte est pardon - na - ble, Empruntez du secours, rassemblez vos guerriers, Conduisez leur cou -

Basse continue

N° 13. Page 161, acc. 2, mes. 5 et 6.

P.

- rage à de nou - veaux lau - riers.

B.C.

HUASCAR

- leil dai - gne veiller sur

Basse continue

N° 14. Page 162, mes. 2.

Vivement
Violons

Basse continue

1^a 2^a

HUASCAR

O bé.is

N° 15. Page 162, acc. 2, mes. 2.

HUASCAR

- man - de, O bé.is - sons sans balan - cer,

Basse continue

6 12 6 6
4 5

N° 16. Page 170, acc. 2, mes. 4.

Flûtes

Violons

Altos

Basse continue

N° 17. Page 179, mes. 1.

N° 18. Page 193, mes. 7.

N° 19. Page 197.

Louré
Bassons

N° 20. Page 211, mes. 3.

Bassons

Violons

19
20 *très fort*

Basse continue

N° 21. Page 219, mes. 5.

Bassons

Violons

Basse continue

Bons

vons

B.C.

N° 22. Page 219, mes. 5.

Bassons

Violons

Altos

Basse continue

N° 23. Page 221, mes 2

PHANCI
 HUASCAR
 Par ces feux le ciel vient de m'ap - prendre Qu'à son arrêt il faut vous rendre, Et l'hymen. Qu'allez-vous en - cor me révé - ler? O jour fu -
 Basse continue
 6 6 5 5
 P.
 - nes. te! Dois-je croi - re Que le ciel jaloux de sa gloire, Ne s'explique aux humains qu'en les faisant trem - bler! Vous fuyez quand les Dieux daignent vous appe - ler!
 B.C.
 5 6 6 6 + 6 + 4 5

N° 24. Page 222, acc. 3, mes. 1.

Violons
 HUASCAR
 CARLOS
 PHANCI
 - nai - tre, Suivez l'amour ja - lous; Ton crime o - se pa - rai - tre Le so - leil jusqu'au fond des
 Basse continue
 fort doux
 6

N° 25. Page 225, acc. 2, mes. 4.

Violons
 PHANCI
 HUASCAR
 CARLOS arrivant sur Huascar PHANCI
 un poignard à la main.
 O ciel! entends mes vœux.. C'est aux miens qu'il vous a ban - donne. Tu t'abu - ses, bar - ba - re! Ah! Carlos! je fris -
 Basse continue
 6 + 4 6
 vons
 - son - ne! Le so - leil jusqu'au fond des an - tres les plus creux Vient d'allumer la ter - re, et son courroux pré -
 P.
 TOUS avec le Clavecin
 6 + 4 6
 vons
 CARLOS montrant Huascar
 sage... Princes - se, Quelle er - reur! C'est le ciel, qu'elle ou - tra - ge. Cet embrasement dange - reux Du soleil n'est point l'ou - vrage; Il est celui de sa
 B.C.
 + 4 6 5 + 4 6 7 7# b b7

vons

C.

B.C.

- ra - ge... Un seul ro - cher je - té dans ces gouffres af - freux, Y réveillant l'ar - deur de ces terri - bles feux, Suffit pour exci -

6 +4 6 6 7 7

vons

C.

B.C.

- ter un si fatal ra - va - ge... Le per - fide es - pé - rait vous tromper dans ce jour, Et que votre ter - reur servirait son a -

8 7 5 b 5 5 6 b 7

doux

doux

vons

C.

B.C.

mour; Sur ces monts mes guerriers punis - sent ses com - pli - ces, Ils vont trou - ver dans ces noirs préci -

6 5 4 b7 4 4

fort *doux* *fort*

fort *doux* *fort*

vons

C.

B.C.

- pices Des tombeaux dignes d'eux... Mais il te faut de plus cruels sup - plices... Accordez votre main a son rival heu - reux, C'est la son châti -

8 5 # 5 6 5

à Huascar à Phani

vons

PHANI

C.

HUASCAR

B.C.

ment... Pour ja - mais, l'a - mour nous en - ga - ge, Pour ja -

ment... Pour ja - mais, l'a - mour nous en - ga - ge, Pour ja -

Ciel! qu'il est rigou - reux! Non, non, rien n'é - ga - le ma ra - ge! Non, non..

TOUS avec le Clavecin

6 6 5 7 6

P. - mais l'a-mour nous en-ga-ge, Non, non, rien n'est é-

C. - mais l'a-mour nous en-ga-ge, Non, non, rien n'est é-

H. Non, non, rien n'é-ga-le ma-ra-ge! Je suis té-moin de leur fé-li-ci-té! Faut-il que mon cœur ir-ri-

B.C. 6 9 6 6— 6 7 4 # 4 3

P. - gal à ma fé-li-ci-té! Ah! Ah! mon cœur a bien mé-ri-

C. - gal à ma fé-li-ci-té! Ah! mon cœur a bien mé-ri-

H. -té Ne puisse être ven-gé, d'un si cruel ou-tra-ge? Faut-il que mon cœur ir-ri-

B.C. 6 5 5 5

P. -té Le sort qu'a-vec vous il par-ta-ge. Pour ja-

C. -té Le sort qu'a-vec vous il par-ta-ge. Pour ja-

H. -té Ne puisse être ven-gé, ne puisse être ven-gé d'un si cruel ou-tra-ge? Non, non, non, non,

B.C. 6 7

P. - mais l'a-mour nous en-ga-ge, Pour ja-mais l'a-mour nous en-ga-

C. - mais l'a-mour nous en-ga-ge, Pour ja-mais l'a-mour nous en-ga-

H. Non, non, rien n'é-ga-le ma-ra-ge! Non, non, non, non, rien n'é-ga-le ma-ra-

B.C. 6 9 6 6— 6 7 4 #

3^e ENTRÉE - LES FLEURSN^o 26. Page 255, acc. 2, mes. 2 à acc. 3, mes. 1. ZAÏRE (à part, après avoir marqué de la surprise à Tacmas)

TACMAS (à part)

- ments. Re-gar - dez! J'ai trop vu cette aima - ble pein - tu - re Ciel!

Basse continue

N^o 27. Page 258, acc. 3, mes. 2 à page 259, mes. 2.

TACMAS

(à Fatime)

- loux, bien - tôt il se fera con - naître. Ache -

Basse continue

N^o 28. Page 262, acc. 1, mes. 2 à acc. 4, mes. 3.

TACMAS

- ne. - Je prétends que l'hymen vous assu - re ma

Basse continue

T. foi, Et veux que tout i - ci soit heureux a - vec moi. A - li, je t'accorde Fa - ti - me.

B.C.

N^o 29. Page 277, mes. 5, 6, 7 et 8.

Basses

Fuy - ez, fuy - ez, as - tre du jour

N^o 30. Page 426, mes. 5.

FATIME

- cir mon désor - dre se - cret.

N^o 31. Page 426, acc. 2, mes. 4 à page 427, acc. 2, mes. 3.

ATALIDE

- sen - ce! - Que fait cet esclave en ces lieux? Du Prince a - t'il la confi - an - ce? Je vais lui déclarer mes

Basse continue

A. feux, Souvent le succès de nos vœux N'est dû qu'à l'impru - dence. - Plus je vois ma ri -

B.C.

N^o 32. Page 427, acc. 3, mes. 1 à page 428, acc. 2, mes. 2.

ATALIDE

FATIME

- tan - ce. - Ê - tes vous à Tac - mas? - Je suis sous sa puis - sance; Je l'ai vu fort long - temps se fi - er à ma

Basse continue

F. foi. - Vous êtes dans sa confi - dence. Ah! quel bonheur pour vous de pouvoir chaque jour Lui marquer votre zè - le!

B.C.

N° 33. Page 430, acc. 3, mes. 1.
1ers et 2ds Violons

ATALIDE
- toi - - - - re

N° 34. Page 430, acc. 2, mes. 4.

ATALIDE
cri-me que savic-toire

N° 35. Page 430, acc. 3, mes. 1.
1ers et 2ds Vons

N° 36. Page 431, acc. 2, mes. 3 et 4, et acc. 3, mes. 1.

1ers Violons
2ds Violons

N° 37. Page 432, acc. 1, mes. 2.

1ers Violons

N° 38. Page 433, acc. 2, mes. 3 et 4.

TACMAS
Un esclave incon-nu dans ces lieux ose en-trer.

N° 39. Page 436, acc. 1, mes. 5.

FATIME
Après l'o-ra-ge, un doux re-pos, Calme les cœurs comme les flots, Un doux re-
TACMAS
A-près l'o-ra-ge, un doux re-pos, Un doux re-
Basse continue

F.
-pos Calme les cœurs com-me les flots, Un doux re-pos Cal-me les cœurs comme les flots.
T.
-pos Calme les cœurs com-me les flots Après l'o-ra-ge, undoux re
B.C.

F.
A-près l'o-ra-ge un doux re-pos Cal-me les cœurs com-
T.
-pos, un doux re-pos Cal-me les cœurs com-me les flots, Un doux re-pos Cal-me les cœurs com-
B.C.

F.
-me les flots. Après l'o-ra-ge un doux re
T.
-me les flots. Après l'o-ra-
B.C.

Lent

F. - pos, un doux re - pos Cal - me les cœurs com - me les flots.

T. - ge un doux re - pos Cal - me les cœurs com - me les flots.

B.C. 6 6 # 5 9 6 5 9 7 8 5 5 6 7 #

AIR POUR BORÉE

N° 40. Page 307 et 444.

Vite

Violons

Basse continue

Flûtes

Vons

B.C.

Lent Vite Lent Vite Lent

très doux fort doux

Fl.

Vons

B.C.

Lent

(Htes. tre) doux

Violons

Vons

Vite

fort

Lent Vite

doux fort

Vons

N° 41. Page 291 (Version en l'Édition de Concerts)

N° 42. Page 295, mes. 1.

Gai

Hautbois

N° 43. Page 297, acc. 2, mes. 2 à page 299, acc. 1, mes. 7.

Hautbois *tr*

Violons

FATIME

le, vo - - - le, vo - - - le dans ce bo - ca - - -

Basse continue

Hb

vous

F.

B.C.

fort

fort

- ge

N° 44. Page 304 acc. 3, mes. 3, 4 et 5.

Flûtes et 1^{ers} Violons

LES SAUVAGES

N° 45. Page 348, acc. 1, mes. 5.

N° 46. Page 350 à 351.

(Pas trop lent)

Violons *doux*

doux

vous

vous

vous

Lent

N° 47. Page 366, mes. 2 à 7.

Bassons et Basse continue

Musical notation for Bassons and Basse continue, measures 2 to 7. The bassoon part is in the upper staff with fingerings 6, 7, 8, 7, 7, 8, 8, 7, 8. The continuo part is in the lower staff.

MENUET

N° 48. Page 376 et 377.

Musical score for Menuet, measures 1 to 8. The score includes parts for Hautbois, Bassons, Trompette en Ré à 2, Timbales, Violons, Altos, and Basse continue. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The dynamic marking *(f)* is present throughout. The word "TOUS" is written above the strings in measures 5 and 6.

Musical score for Menuet, measures 9 to 16. The score includes parts for Hautbois (Hb), Bassons (Bons), Trompette (Tromp.), Timbales (Timb.), Violons (vons), Altos (Alt.), and Basse continue (B.C.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The dynamic marking *(f)* is present throughout.

N° 49. Page 386, acc. 2, mes. 7 et 8.

N° 50. Page 401, acc. 1, mes. 7.

Trompette

N° 51. Page 194.

Rondeau gracieux

FIN DU SUPPLÉMENT





TABLE

AVANT-PROPOS	Pages. VII
COMMENTAIRE BIBLIOGRAPHIQUE, PAR CH. MALHERBE	IX
INDEX DES PERSONNAGES	CHII
COMPOSITION DE L'ORCHESTRE	CIV
ARTISTES DU CHANT ET DE LA DANSE	CV

PROLOGUE

	Pages.		Pages.
OUVERTURE	1	AIR pour deux guerriers portant des drapeaux	43
SCÈNE I. — <i>Hébé</i>	10	AIR pour les amants qui suivent Bellone	45
AIR « Vous, qui d'Hébé »	10	CHŒUR « Vous nous abandonnez » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	47
SCÈNE II. — <i>Hébé</i> , troupe de jeunesse française, espagnole, italienne et polonaise	14	SCÈNE IV. — <i>Hébé</i> et sa suite	49
ENTRÉE DES 4 NATIONS	14	SCÈNE V. — <i>L'Amour</i> et sa suite, <i>Hébé</i>	50
AIR ET CHŒUR (D., H ^{tes} -C., T., B.) « Musettes, résonnez »	17	ANNONCE DE L'AMOUR	50
MUSETTE EN RONDEAU	24	AIR « Pour remplacer les cœurs » (Hébé)	52
AIR « Amants sûrs de plaire » (Hébé).	28	AIR « Ranimez vos flambeaux » (L'Amour).	53
AIR GRAVE pour deux Polonais	31	AIR POUR LES AMOURS	57
1 ^{re} MENUET	32	DUO « Traversez les plus vastes mers » (L'Amour, Hébé)	60
2 ^e MENUET	34	CHŒUR « Traversez les plus vastes mers » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	62
SCÈNE III. — <i>Bellone, Hébé</i> et sa suite	35		
AIR « La Gloire vous appelle » (Bellone)	36		
CHŒUR « La Gloire vous appelle » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	38		

PREMIÈRE ENTRÉE

LE TURC GÉNÉREUX

SCÈNE I. — <i>Émilie, Osman</i>	70	CHŒUR DES MATELOTS « Ciel! de plus d'une mort » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	89
RITOURNELLE	70	SCÈNE III. — <i>Émilie, Valère</i>	107
AIR « Il faut que l'Amour s'envole » (Osman)	80	SCÈNE IV. — <i>Émilie, Valère, Osman</i>	111
SCÈNE II. — <i>Émilie</i>	82	SCÈNE V. — <i>Valère, Émilie</i>	116
AIR « Vaste empire des mers » (Émilie)	86	SCÈNE VI. — <i>Émilie, Valère, Provençaux, Provençales, Esclaves africains</i>	117

	Pages.		Pages.
MARCHE	117	ARIETTE « Régnez, Amours » (Émilie).	134
DUO « Volez, Zéphirs » (Émilie, Valère)	119	1 ^{er} RIGAUDON	143
CHEUR « Volez, Zéphirs » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	121	2 ^e RIGAUDON	143
AIR pour les Esclaves africains	129	1 ^{er} TAMBOURIN	145
ARIETTE « Hâtez-vous » (Valère)	131	2 ^e TAMBOURIN	146
		ÉMILIE ET LE CHEUR « Partez! » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	148

DEUXIÈME ENTRÉE

LES INCAS DU PÉROU

SCÈNE I. — <i>Phani, Carlos</i>	151	CHEUR ET AIR « Clair Flambeau » (Huascar, D., H ^{tes} -C., T., B.)	193
RITOURNELLE	151	LOURE EN RONDEAU	197
SCÈNE II. — <i>Phani</i>	158	AIR « Permettez, astre du jour » (Huascar)	199
AIR « Viens, Hymen » (Phani)	158	1 ^{re} GAVOTTE	202
SCÈNE III. — <i>Phani, Huascar</i>	160	2 ^e GAVOTTE EN RONDEAU	204
SCÈNE IV. — <i>Huascar, un Inca</i>	166	CHEUR « Dans les abîmes » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	206
SCÈNE V. — FÊTE DU SOLEIL, <i>Huascar, Phani, Pallas, Incas, Sacrificateurs, Péruviens et Péruviennes</i>	167	SCÈNE VI. — <i>Huascar, Phani</i>	221
AIR « Soleil, on a détruit » (Huascar)	167	AIR « Ici, je vois partout » (Huascar)	223
PRÉLUDE POUR L'ADORATION DU SOLEIL	169	SCÈNE VII. — <i>Phani, Huascar, Carlos</i>	225
AIR « Brillant Soleil » (Huascar)	172	TRIO « Pour jamais » (Phani, Huascar, Carlos)	229
CHEUR « Brillant Soleil » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	175	SCÈNE VIII. — <i>Les mêmes</i>	233
AIR DES INCAS	191	« La flamme se rallume » (Huascar)	233

TROISIÈME ENTRÉE

LES FLEURS

FÊTE PERSANE

SCÈNE I. — <i>Tacmas, Ali</i>	239	SCÈNE V. — <i>Tacmas, Zaïre, Fatime</i>	256
RITOURNELLE	239	SCÈNE VI. — <i>Fatime, Tacmas</i>	256
AIR « L'objet à qui je rends les armes » (Tacmas)	246	AIR « Dans ces jardins » (Fatime)	257
SCÈNE II. — <i>Tacmas, Zaïre</i>	248	SCÈNE VII. — <i>Fatime, Tacmas, Ali, Zaïre</i>	259
SCÈNE III. — <i>Zaïre, Tacmas</i>	248	AIR « Deviez-vous vous méprendre » (Zaïre)	261
AIR « Amour, quand du destin » (Zaïre)	249	QUATUOR « Tendre Amour » (Zaïre, Tacmas, Fatime, Ali)	263
SCÈNE IV. — <i>Les mêmes</i>	251		
Duo « Doit-on aimer » (Zaïre, Tacmas)	251		

	Pages.		Pages.
SCÈNE VIII. — LA FÊTE DES FLEURS, <i>Marche</i>	267	BALLET DES FLEURS.	300
CHŒUR « Dans le sein de Thétis » (D., H ^{tes} -C., T., B.)	270	1 ^{er} AIR POUR LES FLEURS	300
AIR « L'éclat des roses » (Tacmas)	284	2 ^e AIR POUR LES FLEURS	302
AIR ET CHŒUR « Triomphez, agréables fleurs » (Zaire, D., H ^{tes} -C., T., B.)	285	GAVOTTE EN RONDEAU	303
1 ^{er} AIR POUR LES PERSANS	289	ORAGE	305
2 ^e AIR POUR LES PERSANS	291	AIR POUR BORÉE	307
AIR « Papillon inconstant » (Fatime)	295	1 ^{er} AIR POUR ZÉPHIRE	310
		2 ^e AIR POUR ZÉPHIRE	312
		AIR POUR LES FLEURS	314
		GAVOTTE	318

NOUVELLE ENTRÉE

LES SAUVAGES

SCÈNE I. — <i>Adario</i>	320	Duo « Hymen, viens nous unir » (Zima, Adario).	350
RITOURNELLE.	320	SCÈNE VI. — <i>Zima, Adario, Françaises,</i> <i>Guerriers français et sauvages,</i> <i>Sauvagesses, Bergers de la colonie.</i>	351
AIR « Rivaux de mes exploits » (<i>Ada-</i> <i>rio</i>).	325	AIR et CHŒUR « Bannissons les tristes alarmes » (<i>Adario, D., H^{tes}-</i> <i>C., T., B.</i>).	352
SCÈNE II. — <i>Damon, Don Alvar, Adario.</i>	327	RONDEAU, danse du Grand Calumet de la Paix.	363
AIR « L'inconstance ne doit blesser » (<i>Damon</i>).	328	DUO et CHŒUR « Forêts paisibles » (<i>Zima, Adario, D., H^{tes}-C., T., B.</i>).	367
SCÈNE III. — <i>Zima, Damon, Alvar, Adario.</i>	331	1 ^{er} MENUET pour les Guerriers et les Amazones.	375
AIR « Nous suivons sur nos bords » (<i>Zima</i>).	331	2 ^e MENUET.	377
AIR « La terre, les cieux et les mers » (<i>Damon</i>).	335	PRÉLUDE.	378
AIR « Le cœur change à son gré » (<i>Zima</i>).	337	AIR « Réglez, Plaisirs et Jeux » (<i>Zima</i>).	381
AIR « L'habitant des bords de la Seine » (<i>Alvar</i>).	339	CHACONNE.	386
SCÈNE IV. — <i>Zima, Damon, Alvar, Adario.</i>	343		
SCÈNE V. — <i>Adario, Zima.</i>	346		
AIR « Sur nos bords, l'amour vole » (<i>Zima</i>).	348		

APPENDICE

PROLOGUE

N ^o 1. AIR VIF.	402
N ^o 2. AIR DE BELLONE « C'est la gloire ».	408
N ^o 3. CONTREDANSE.	411

PREMIÈRE ENTRÉE

N ^o 4. FORLANE.	415
------------------------------------	-----

DEUXIÈME ENTRÉE

N ^o 5. RITOURNELLE.	419
N ^o 6. RONDEAU.	420

TROISIÈME ENTRÉE

N ^o 7. NOUVELLE VERSION.	421
---	-----

	Pages.		Pages.
SCÈNE I. — <i>Roxane, Fatime</i>	421	DUO « Après l'orage » (<i>Fatime, Tac-</i> <i>mas</i>).	436
AIR « L'hiver dans ces jardins » (<i>Fa-</i> <i>time</i>).	424	N° 8. AIR DE TACMAS « C'est vous qui faites mes beaux jours ».	440
SCÈNE II. — <i>Fatime, Roxane, Atalide</i>	426	1 ^{er} AIR POUR LES PERSANS.	441
AIR « La chaîne qui m'engage » (<i>Ata-</i> <i>lide</i>).	429	N° 9. AUTRE 1 ^{er} AIR POUR LES PERSANS.	442
AIR « C'est un crime » (<i>Fatime</i>).	430	N° 10. AIR POUR BORÉE.	444
SCÈNE III. — <i>Fatime, Atalide, Tacmas</i>	433	N° 11. AIR ITALIEN.	449
SCÈNE IV. — <i>Tacmas, Fatime</i>	434	SUPPLÉMENT	
AIR « L'aimable Aurore » (<i>Fatime</i>).	435	<i>Raccords, Variantes et Coupures</i>	459

